

## Otorizasyon pou divilge enfòmasyon sou sante

Mwen siyen, otorize: Community Health Centers, 110 S Woodland St, Winter Garden, FL 34787 pou pibliye enfòmasyon sou sante mwen jan sa note anba a. Frè direktif yo varye selon kantite paj ak metòd livrezon yo.

### 1) Enfòmasyon pasyan:

Non pasyan an (Tape / Enprime)	Lòt non li te itilize	Dat Nesans	Nimewo Telefòn
Adrès	Vil	Eta	Kòd Postal

### 2) Kominike enfòmasyon nan:

Non / Fasilité	Atansyon	Nimewo Telefòn	Nimewo Faks
Adrès	Vil	Eta	Kòd Postal

### 3) Objektif demann lan:

- |                                  |                                  |   |                                     |
|----------------------------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Pèsonèl | <input type="checkbox"/> Legal   | <input type="checkbox"/> Andikap                | <input type="checkbox"/> Lòt: _____ |
| <input type="checkbox"/> Tretman | <input type="checkbox"/> Asirans | <input type="checkbox"/> Transfè / Rezon: _____ |                                     |

Taks ki endike anba la yo pral aplike pou tout kopí yo remèt dirèkteman bay pasyan ak lòt antite. Chaj la pa aplike lè yo voye dosye dirèkteman bay doktè swen sante pou rezon tretman k ap kontinye.

### 4) Chwazi peryòd dosye a (tcheke sèlman 1 ti kare)

- Bay tout dosye medikal pou peryòd dezan anvan an (istwa medikal, nòt sou pwogrè, rapò laboratwa, ak tès dyagnostik).  
 Dat sèvis yo mande: \_\_\_\_\_ . Lòt dokiman ki soti nan dosye medikal: \_\_\_\_\_ .

### 5) Chwazi metòd livrezon

- Voye an sekirite (elektwonikman). Adrès Imèl: \_\_\_\_\_  
 Voye pa lapòs.  
 Voye sou yon CD.

### 6) Opsyon pèman yo:

TCHEKE: Tanpri, fè tchèk yo nan non SHARECARE.

KAT KREDI: Y ap voye yon fakti nan adrès imel ou. Si w pa gen yon adrès imel, yo pral voye yon fakti nan adrès postal ou.

### 7) Otorizasyon pou divilge enfòmasyon sansib:

Tcheke kare ki anba yo pou endike kijan enfòmasyon sansib yo ta dwe trete menm si kategori yo pa nesesèman aplikap.

#### TCHEKE EPI METE PARAF OU NAN CHAK LIY

- Mwen  PA vle divilge enfòmasyon osijè \*Sante mantal  
 Mwen  PA vle divilge enfòmasyon sou \* Tès VIH ak enfòmasyon ki gen rapò  
 Mwen  PA vle divilge enfòmasyon sou \* Abi alkòl ak / oswa sibstans  
 Mwen  PA vle divilge enfòmasyon sou \* Maladi seksyèlman transmisib  
 Mwen  PA vle divilge enfòmasyon sou \* Maladi Jenetik / Tès ADN  
 Mwen  PA vle divilge enfòmasyon sou \_\_\_\_\_

#### METE PARAF OU NAN CHAK LIY

---



---



---



---



---



---

 Tanpri konfime ou te mete yon **tchèk ak inisyal** tout kategori enfòmasyon pwoteje anwo a kèlkeswa si yo aplikab oswa non. Si fòmilè la pa konplè, oswa si enfòmasyon pwoteje pa divilge, nou ka pa kapab ranpli demann sa a.

### Siyati Pasyan

(Egzije pou tout pasyan yo gen 18 an oswa plis. 18 ane oswa plis pou dosye sikiyatrik)

### Dat

### Siyati paran/Gadyen Legal

(Egzije pou tout pasyan ki poko gen laj 18 an sof si lalwa pèmèt sa. Si se pa paran an, dokiman reprezantasyon legal yo dwe pwouve)

Otorizasyon sa a ap ekspire nan 90 jou soti nan dat ki parèt anwo a. Mwen konprann mwen ka anile otorizasyon sa a nenpòt lè, lè m avize Depatman jesyon enfòmasyon sou Sante a alekri, men si mwen fè l, sa pap gen okenn efè sou aksyon klinik la te pran anvan li resevwa anilasyon an. Mwen konprann dapre lwa ki aplikab pou enfòmasyon yo itilize oswa dekri dapre otorizasyon sa a, ka fè objè yon nouvo divilgasyon pa benefisyè a epi yo ka pa gen garanti pwoteksyon nan nivo lavi prive ankò. Mwen konprann tretman mwen oswa tretman kontinyél nan klinik la ak afilye li yo nan okenn fason pa détémène si wi ou non mwen siyen otorizasyon an e mwen ka refize siyen I. 42 CFR pati 2 entèdi divilgasyon dosye sa yo san otorizasyon. Mwen konprann mwen ka enspekte oswa kopye enfòmasyon ki itilize oswa divilge.